ANO VII — AVELLANEDA (BUENOS AIRES), FEBRERO 28 DE 1910 — NÚM. 79

BOLETIN OFICIAL

DEL

CENTRO GALLEGO

CASA SOCIAL: AVENIDA GRAL. MITRE 782

PUBLICACION MENSUAL — EL QUE PERSEVERA VENCE

Presidente Honorario, don Antonio Paredes Rey

COMISIÓN DIRECTIVA

PRESIDENTE	Don	Joaquin E. Blanco
VICE	»	Joaquin Romero
SECRETARIO	»	Antonio Iglesias
VICE	»	José Chao
TESORERO	»	Edelmiro Castro
VICE	»	Manuel Camiña
VOCALES	»	José Benito Iglesias
»	»	José Vazquez
»	»	Joaquin Estrach
»	»	Ismael Novo López
»	»	Manuel M. Gonzalez
BIBLIOTECARIO	Don	Francisco Maquieira

JURADO

PRESIDENTE	Don	José B. Rodriguez
SECRETARIO	»	Feliciano M. Culler
VOCALES	»	Bernardino Prieto
»	»	Andrés Pailos
»	»	Manuel Sinde

REVISADORES DE CUENTAS

Don	Manuel Regueira
»	José Lalin
»	José B. Pérez
»	Eloy M. Prieto
»	Pedro J. Rom

CONSERVATORIO DE MUSICA

COMISION ESPECIAL

D. Juan A. Montes de Oca, D. Almanzor R. Paredes, D. Cárlos Imperatori, D. Florencio Santolaria, D. Manuel Castro

CUERPO DOCENTE

DIRECTORES: D. Humberto Miguez Rua y D. Inocencio Perdigon

PROFESORES DE PIANO:
D. M. Passadores Ruiz
Srta. Livia Fernandez

SOLFEO Y TEORÍA
D. Inocencio Perdigon
D. H. Miguez Rua

ARMONÍA, HIST. MUSICAL Y CANTO CORAL
D. H. Miguez Rua

VIOLÍN Y VIOLA
D. Inocencio Perdigon

VIOLONCELLO Y CONTRABAJO
D. Humberto Miguez Rua

CANTO
D. J. M. Castro

AUXILIARES
Srtas. Pastora Paredes y Josefa Lalín

DIBUJO Y PINTURA

PROFESOR: Don Luis Gnesi

GERENTE: Don Carlos Sitoula — CONSERJE COBRADOR: Don Manuel Varela Cardama

COMISION DE FOMENTO

D. José Lalin, D. Pedro Sagreras, D. Bernardino Prieto, D. Juan A. Montes de Oca D. Manuel Regueira, D. Feliciano M. Culler, D. José Lopez Fernandez, D. J. Mosquera Nocelo, D. Pedro J. Rom, D. Gregorio Sampayo, D. Ramón Novo, D. H. Castro.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

445 — CANGALLO — 455

SUCURSALES { Avellaneda (Bs. As.) Mitre esq. Chacabuco — N. 1 (Flores)
Sud América 36 — N. 2 San Juan 3042—N. 3 Corrientes 3220

Capital Suscrito $ 10.000.000 c|l.

Capital realizado $ 5.110.795 c|l.

EFECTÚA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente **hasta $ 50.000**	$ m/n	1 %
A plazo fijo, de 30 días	» »	2 »
„ „ „ „ 60 „	» »	3 »
„ „ „ „ 90 „	» »	4 »
„ „ „ „ 180 „	» »	4 1/2 »
„ „ „ „ 1 año	» »	5 »
„ „ „ „ 2 años	» »	5 1/2 »
„ „ „ „ 3 „	» «	6 »
„ „ „ „ 4 „	» »	6 1/2 »
En Caja de Ahorros despues de 60 dias, desde $ 10 c/l hasta 10.000		4 % »

COBRA

Por adelantos y descuentos.....Convencional
Por administrar propiedades.....Tarifa módica
El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

Buenos Aires, 1º. de Noviembre 1909.

ANTONIO PORTO

GERENTE

NUESTRAS FIESTAS

EL CARNAVAL EN EL «CENTRO GALLEGO»

Como lo hemos anunciado en el número anterior se han celebrado tres bailes de disfraz en los días 5, 7 y 12 del mes actual resultando muy lucidos por las distinguidas familias, los jóvenes entusiastas y simpáticas mascaritas que han concurrido, resultando, como todas las que este centro celebra, una verdadera fiesta de familia.

Todas las noches se danzó con gran entusiasmo al compás de una numerosa y bien organizada orquesta, sin faltar alegres temporadas, muy naturales en toda reunión donde predomina el elemento joven y culto, mientras los viejos, recordando los tiempos pasados que *ya no volverán* escuchaban con muestras de alegría las bromas que las mascaritas les dirigían.

A más de uno hemos oído exclamar: *¡Ah fruta de mi tiempo!*

El amplio y elegante salón de fiestas estaba adornado con un gusto exquisito predominando las guirnaldas de flores naturales, hojas de palmera, mirto y gran cantidad de bombitas eléctricas.

Podemos asegurar que los bailes celebrados por el CENTRO GALLEGO obtuvieron un éxito brillante por la distinguida concurrencia, el orden, la cultura y la gran animación, resultando todo un triunfo del que puede enorgullecerse la Comisión Directiva y todos los asociados.

En la última noche se ha reunido el jurado compuesto por los señores Antonio Paredes Rey, Juan A. Montes de Oca y Feliciano M. Culler, para discernir los premios á los mejores trajes de disfraz expidiendo el siguiente veredicto que fué acogido, por la numerosa concurrencia, con prolongados aplausos.

Hé aquí el veredicto:

Premio: Un par de aros de oro con brillantes, al traje de JITANA, señorita Amalia Camiña.

Premio: Una magnífica pulsera de oro con artístico estuche, al traje de FANTASÍA, señorita Adela Taberné.

Antes de terminar esta ligera crónica, no podemos menos que recordar con cariño la visita á nuestro local social por las sociedades «Artesanos Unidos del Sur» con su banda de música, que ejecutó varias obras de su repertorio y por el centro criollo «El Rodeo».

Esta última nos visitó las tres noches amenizando la fiesta en los intermedios con sabrosos cantos y bailes criollos.

El CENTRO GALLEGO que desde su fundación ha sostenido siempre íntimas y cariñosas relaciones con todas las sociedades locales y muy especialmente con los centros criollos, se complace en que esa fraternal comunidad de simpatías, cuya realidad ha sido demostrada en múltiples ocasiones, sea imperecedera.

PASEO CAMPESTRE

Ayer domingo tuvo lugar el paseo campestre con que la C. D. y de Fiestas, obsequia anualmente á la Comisión de Señoras y Señoritas por su desinteresada y entusiasta cooperación al mejor éxito de las tradicionales Romerías Gallegas.

Antes de hacer crónica reproducimos la circular, que oportunamente se ha remitido á los señores asociados, como asimismo publicamos la nómina de las personas que formaron la comisión de fiestas en las romerías últimas.

«Avellaneda (Bs. As.) Febrero 10/910.

Estimado consocio:

Nos complacemos en comunicar á Vd. que la C. D. y de Fiestas siguiendo la tradicional costumbre en esta asociación de clausurar anualmente las acreditadas Romerías Gallegas con un *Pic-Nic*, en honor de la Comisión de Damas y Señoritas que prestan á la fiesta su desinteresado concurso; y teniendo en cuenta por otra parte que esta clase de excursiones sirven eficazmente de expansión al espíritu de los asociados y á la vinculación amistosa de sus familias, ha resuelto que el *Pic-Nic* tenga lugar este año en el espléndido paraje conocido por Playa de Quilmes el Domingo 27 del actual, cuyo transporte ha sido ordenado para comodidad de los excursionistas.

En tal virtud solicitamos de Vd., si es de su agrado acompañarnos, quiera inscribirse con el número de personas de su familia en la Secretaría de esta asociación hasta el día lunes 21 del corriente á las 8 p. m. Asimismo

Corralón de Maderas y Fierros

Postes, Varillas, Alambres, Torniquetes, Puertas, Ventanas, Tejidos de alambre, Puertas de fierro I. Artículos Rurales, Columnas de fierro, Pino Tea, Pino Spruce selecto, Pino Americano, Maderas duras, Cedro aserrado, Maderas para casillas, Fierro Galvanizado, Cal, Arena, etc.

CONSULTEN NUESTROS PRECIOS

Cerdá & Damonte

VIEYTES 1991 y LAVADERO 62 - Bs. Aires

Unión Telefónica 253, Barracas

LA CENTRO AMERICA

Gran empresa de carbón

de leña

quebracho, coke, piedra, etc.

— DE —

J. Chao y J. Lopez Fernandez

Primera Sucursal: BELGRANO 1179-AVELLANEDA

se ha resuelto expedir invitaciones especiales para personas que no sean socios, pero que éstos las soliciten dentro del plazo fijado.

Esperando ser honrados con su presencia le saludamos con el mayor aprecio.—El Presidente de la C. D., *Joaquín E. Blanco.*—El Secretario, *Antonio Iglesias.*—El Presidente de Fiestas, *José Lalín.*—El Secretario, *Eladio Lorenzo*».

COMISIÓN DE SEÑORAS Y SEÑORITAS

Sra. Ana María D. de Lalín, señoritas Elvira Bruno, Anastasia Buenahora, Josefa Lalín, Amalia Maquieira, Irene Maquieira, Luciana González, Josefa Silva, María Pailos, Amalia Camiña, Carmen Camiña.

COMISIÓN DE FIESTAS

Presidente, José Lalín; Vice-Presidente, Lino Pérez; Secretario, Eladio Lorenzo; Tesorero, Ramón Lorenzo Otero; Pro-Secretario, José Otero; Pro-Tesorero, José M. Antelo. Vocales: Antonio Leis, Antonio Bazarra. Enrique Fernández, Francisco Antelo, H. Míguez Rúa, José Queiruga, Marcelino Crespo, Manuel S. Antelo, Rudecindo Antelo, Ramón Novo, Vicente Riveiro, Camilo Choren, Francisco Dadin, José Antelo, Eduardo Fernández, Juan L. Carbia, C. L. Silva, Alberto Alfano, Francisco Queiro, Juan Tomé.

A las seis de la mañana tres tramways especiales partieron del local social conduciendo gran número de familias y asociados.

Durante el trayecto hasta el pintoresco y antiguo pueblo de Quilmes, la orquestilla social, y la gaita gallega tocaron alegres marchas cooperando así á la mayor alegría de los excursionistas.

Llegado que hubo al bosque de grandes y tupidos arbustos á orillas de la hermosa ribera del Río de la Plata, se armaron las tiendas de campaña y se instaló la cocina á cargo del maestre de hotel Sr. Sitoula y señor Dadin; mientras tanto las familias corrían por la playa retozando á impulsos de la alegría y el contento.

El sexo fuerte colocó hamacas y columpios y á las diez de la mañana se saborearon apetecibles vituallas.

Luego se danzó, haciendo derroche de alegría y buen humor en medio de las expansiones de carácter familiar.

A las doce y media, ochenta y siete personas de ambos sexos ocupan la extensa mesa, donde se han servido ricos fiambres, sopa minestrón, rica olla *podrida*, sabrosos corderos asados, merluza frita, ensaladas y frutas, surtida con especial vino gallego, cerveza en abundancia y café.

Hacer una crónica detallada de la fiesta del día 27 es más que difícil á nuestra débil pluma.

Nuestro querido amigo el Dr. Tato Lens, redactor y representante general de la acreditada revista «Vida Gallega» sacó fotografías de varios grupos y del conjunto general de la fiesta para remitir á su revista.

Nuestro presidente titular el Sr. Joaquín E. Blanco, también sacó varias vistas con su máquina fotográfica.

Se organizaron coros, cantando aires de nuestra tierra; la gaita y la orquesta se turnaban y todos bailaban, inventando cada uno nuevas diversiones, quemándose infinidad de cohetes voladores.

A las cinco de la tarde se merendó opíparamente y á las seis y media se dió la voz de ¡á partir! dando comienzo los encargados al desarme de las carpas etc. tomando á las siete y media los tramways eléctricos especiales de regreso al local social.

Ya de noche en el trayecto, los coches del tranvía eran iluminados con antorchas y luces de vengala tocando la orquestilla y la gaita á la vez que en uno de los coches se entonaban alegres canciones, llegando al local social á las nueve y media de la noche, donde gran número de asociados *remacharon el clavo.*

Si bien estamos acostumbrados á que en todas nuestras fiestas y excursiones no decaiga un solo momento la alegría, sin que se note el más leve disgusto entre los numerosos concurrentes, no podemos menos que felicitar á los encargados de realizar el paseo de ayer por su eficaz organización hasta en sus más insignificantes detalles.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

El día quince del mes actual tuvo lugar, de acuerdo con la invitación circulada oportunamente, la Asamblea General de Accionistas que este floreciente establecimiento de crédito

FARMACIA Y DROGUERIA ESPAÑOLA

— DE —

RODRIGUEZ Y GARCIA

Surtido completo de Drogas y Específicos-Oxígenos-Sueros antidiftéricos, Sueros artificiales esterilizados en ampollas

Se despachan recetas para todas las Sociedades — *Despacho nocturno*

MITRE 801 ESQ. ALSINA—U. T. 249 BARRACAS — BARRACAS AL SUD

EL LICEO

Gran Bazar de Calzado

POR MAYOR Y MENOR

de PEDRO ROCA

Avisamos á nuestra numerosa clientela que hemos recibido directamente de **Norte América** un espléndido surtido de **Calzado Boscal-Cabretilla,** etc., de la acreditado marca **AUTOMOVIL.**

Especialidad en calzado sobre medida, precios sin competencia.

219—AVENIDA MITRE—221 — BARRACAS AL SUD

ALMACEN Y FIAMBRERIA

"EL ANTIGUO PESCADOR"

de Jesús Areal

Esta casa acaba de recibir una gran partida de chorizos y jamones de Monforte, asi como vinos del Rivero blanco y tinto.

CASA ESPECIAL EN ARTÍCULOS GENUINAMENTE ESPAÑOLES

Pescados y mariscos frescos de la ria de Vigo—Se reciben dos veces por mes

BUEN ORDEN 1101 —— **Ventas porMayor y Menor** —— BUENOS AIRES

AV. MITRE 790 AVELLANEDA

F. M. CULLER y Cía.

CHACABUCO 145 BUENOS AIRES

Remates, comisiones, hipotecas, cobro de cuentas, tramitación y arreglos de testamentarías y toda clase de asuntos judiciales.

La sección judicial está á cargo del Sr. FELICIANO M. CULLER, patrocinada por el Abogado Dr. Agustin E. Klappenbach.

CONSULTAS GRATIS para los Socios del Centro Gallego

celebró por primera vez en su espléndido local propio de la calle Cangallo 445/55, con la presencia de ciento sesenta y dos accionistas que representaban 25.045 acciones.

Abierta la Asamblea por el Presidente, Sr. D. Juan G. Molina, acompañado del Inspector de Justicia, Sr. Francisco Ramos, se dió lectura á la memoria, de la cual resulta ser las utilidades líquidas del semestre, 241.303 pesos moneda nacional, que se distribuyeron, por el voto de la Asamblea, dando el 1 por ciento al Hospital Español y á las Damas de Beneficencia; el 9 por ciento al Directorio; el 3 íd. á los iniciadores y el 6 al fondo de reserva, y quedando, para distribuir á los accionistas, el 4 por ciento como interés del semestre, lo que viene á establecer un tipo de 8 por ciento anual, que ya puede sin esfuerzo mantener la institución y que hace de sus títulos los más retributivos de la plaza, situación que ha de durar poco, pues es lógico que su cotización subirá rápidamente de acuerdo con la grata sorpresa que este rápido resurgimiento de la institución ha venido á dar al público, merced, indudablemente en primer término, á la excepcional preparación y competencia del gerente, señor Porto, quien al empuñar el timón definió el nuevo y favorable rumbo.

Así lo consigna, oficial y justicieramente, la memoria, así como en obsequio del secretario, señor Miranda, y del contador, señor Perucchi.

Como cifras interesantes, tomamos del balance la de 12.885.050 pesos á que alcanzan los descuentos en moneda legal y los depósitos, que suman pesos 44.680 oro y 12.075.775 papel.

La lectura de la memoria fué aplaudida, otorgando la Asamblea, por unanimidad, un voto de gracias al directorio y otro al personal del establecimiento.

Acto continuo se procedió á la elección para reemplazar á los miembros del directorio que concluían su mandato, resultando electos los siguientes señores, que, como determina la lista de candidatura en que figuraban, son personalidades caracterizadas por su posición independiente en el mundo de los negocios, respondiendo dignamente á la confianza que les dispensa el voto de la Asamblea en el desempeño de tan delicado cargo.

He aquí la lista cuyos elementos han de decidir, por el eco de simpatía que encuentran en el comercio y clientela general del Banco, nuevos progresos en merecida relación con los realmente extraordinarios logrados en esta primera etapa:

Directores titulares: señor Angel Merlán, propietario; señor José M. Bouquet, hacendado; señor Bautista Alchourron, de la firma Alchourron hermanos; señor Francisco García Olano, de la firma Julio López y Cía. y Azpiri, Stein y Cía.

Suplentes: señor Valentín Rúa, propietario; señor Rafael Reyes, de la firma Reyes Hnos.; señor Manuel Gandia, propietario.

Síndicos: titular, señor Manuel Naveiro, propietario; suplente, señor José Bto. Figueroa, propietario.

Felicitaciones sinceras á la institución que hace honor al nombre y al trabajo de la hermosa Galicia.

NUEVO GABINETE ESPAÑOL

El telégrafo nos ha sorprendido con la caída del gabinete liberal que regía los destinos de la madre patria, presidido por don Segismundo Moret, siendo reemplazado por el partido democrático que preside el notable gallego D. José Canalejas. Publicamos á continuación la constitución del nuevo gobierno y también los rasgos biográficos más salientes de las personalidades que lo componen.

JOSÉ CANALEJAS Y MÉNDEZ—PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS

Nació en el Ferrol el año 1857, mostrando desde niño gran pasión por el estudio. Sus triunfos como estudiante se sucedieron y rápidamente llegó á adquirir notoriedad pública, consiguiendo formar pronto entre los políticos de mayor talla.

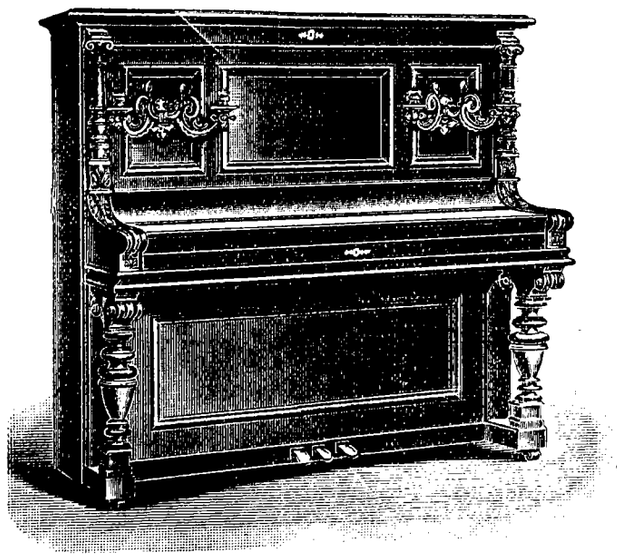
Trabajador incansable, orador brillante, escritor político, profundo y de una cultura nada común, organizó el partido demócrata, intermedio entre los liberales y los radicales y sustentado en bases ampliamente progresivas.

La labor política del nuevo presidente del consejo de ministros sintetizada en el Con-

BORGARELLO & OBIGLIO

Importadores de Pianos

Pleyel
Gaveau
Günther
Steingraeber
Römhildt
Krause
Noeske
Schwarz



Avenida de Mayo
839

Rivadavia 838/46

Sucursales:

ROSARIO: Calle Córdoba 883.

B. BLANCA: Chiclana 137.

AGENCIAS

EN TODA LA REPÚBLICA.

Exposición permanente de 200 Pianos

VENTAS A PLAZOS DESDE $ 20 M. N. MENSUALES

Cambios, Alquileres, Composturas, Afinaciones.

greso de los Diputados es conocidísima, habiendo sostenido campañas en las que sólo ante su empuje vacilaban los gobiernos. Sus ideas acerca de la cuestión religiosa, son radicales, y en cuestiones económicas tiene declarada su opinión, radical también, en sus discursos parlamentarios y escritos.

Ha desempeñado importantes puestos en la vida política española, siendo uno de ellos el de presidente del Congreso, cargo en donde demostró bastante pericia y energía.

En los últimos años, Canalejas disminuyó sus radicalismos, causa ésta de que la monarquía no le hubiera otorgado su confianza en otra época, también de luchas políticas y de divergencias de partido.

FERNANDO MERINO—MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

Allegado por vínculos familiares al que fué jefe del partido liberal, señor Sagasta, formó parte en numerosas ocasiones de los ministerios liberales como subsecretario, desempeñando otros importantes puestos en la administración pública.

Diputado desde hace mucho tiempo, representa en la Cámara el distrito de Vecilla (León).

Sus conocimientos sobre administración, le han llevado al cargo para que ha sido nombrado, de suma importancia, dada la proximidad de las elecciones de diputados.

ÁLVARO CARCÍA PRIETO—MINISTRO DE ESTADO

Militó siempre en las filas liberales, pero con marcadas tendencias de Montero Ríos; de las que fué representante en el gabinete de López Domínguez, formado el 6 de Julio de 1906 y del que formó parte como ministro de Fomento.

Durante el escaso tiempo que permaneció en el poder aquel caudillo demócrata, el señor García Prieto se dió á conocer como estudioso administrador y consiguió señalados triunfos como orador político.

Su labor en el ministerio de estado ha de ser ampliamente demócrata.

BUIZ VALARINO—MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA

El nuevo ministro de Gracia y Justicia ha desempeñado importantes cargos en la magistratura, en donde cuenta con justo renombre.

Recientemente fué nombrado presidente del Tribunal Supremo, habiendo ocupado hasta entonces el cargo de fiscal de aquel alto tribunal.

Su nombramiento será bien recibido por el elemento judicial.

ANGEL AZNAR Y BUTIGIEG—MINISTRO DE GUERRA

Ingresó en el ejército en 1862, tomando parte en numerosos hechos de armas. En la guerra carlista (1874) recibió una herida obteniendo en aquella lucha la consideración de sus superiores. Contribuyó á sofocar el movimiento insurreccional del cuartel de San Gil.

Fué diputado á Cortes por Cartagena y entre otros cargos importantes desempeñó el de director de la escuela superior de guerra y vice-presidente de la escuela superior de táctica del ministerio de Guerra.

Es teniente general desde el año 1905 y en la actualidad ocupaba el cargo de capitán general de la región de Valencia adonde fué trasladado recientemente de la de Galicia.

EDUARDO COBIÁN ROFFIGNAC—MINISTRO DE HACIENDA

Forma parte de la Cámara de los Diputados, habiendo intervenido en la legislatura conservadora en numerosos debates, sosteniendo las tendencias liberales.

Fué ministro de Marina en 1902, formando parte del gabinete presidido por Villaverde y en 1906 el marqués de la Vega de Armijo le ofreció la cartera de Marina que fué rechazada.

Ha desempeñado importantes puestos en la administración pública, gozando de bastante prestigio por sus conocimientos en cuestiones económicas.

CONDE DE ROMANONES—MINISTRO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Es uno de los principales jefes de la agrupación liberal, habiendo iniciado su carrera política hace muchos años, y tuvo activa participación en los principales acontecimientos del partido.

En 1901, era ministro de Instrucción Pública, habiendo ocupado varias veces impor-

JOAQUIN E. BLANCO

ESCRIBANO PUBLICO

OFICINAS

Avenida Mitre 790 — AVELLANEDA

San Martin 22 — BUENOS AIRES

PARTICULAR

AYALA 748 — AVELLANEDA

Los distinguidos consocios D. Joaquin E. Blanco, Escribano Público, y D. Feliciano M. Culler, Agente Judicial, ofrecen gratuitamente toda clase de consultas sobre asuntos judiciales, administrativos, locales, provinciales ó nacionales, contratos, jestiones ante los establecimientos de crédito etc. etc. á los señores asociados con la sola presentación del último recibo.

Ofrecen tambien grandes ventajas á los asociados que deseen utilizar sus servicios.

tantes cargos. Fué alcalde de Madrid, mereciendo por sus gestiones unánimes aplausos.

Dedicado á los estudios sobre enseñanza, es de esperar que dará impulso á esta rama de vida nacional en sentido democrático.

FERMÍN CALBETÓN Y BLALCHON—MINISTRO DE FOMENTO

Senador perteneciente al partido Liberal, sus estudios sobre cuestiones político-administrativas le otorgaron gran prestigio en la cámara de que forma parte. Ha intervenido en numerosas discusiones relacionadas especialmente con asuntos políticos, siendo su opinión considerada de mucho valor.

Ha desempeñado importantes puestos parlamentarios, actuando como secretario del Senado.

SANTOS ARIAS DE MIRANDA—MINISTRO DE MARINA

Ha militado desde hace tiempo en las filas del partido Liberal, siendo orador de renombre, lo que puso de manifiesto en sus muchos discursos de oposición pronunciados el año último contra el gabinete del señor Maura.

En la actualidad perteneçe á la Cámara de los Diputados.

EL VERANEO MARTIRIZANTE

Siempre he renegado de los que van de veraneo sacrificados por las conveniencias sociales y el lujo de una posición ficticia.

Salir de Madrid con una extraordinaria impedimenta, vestido con guardapolvo y llevando por delante el *postín* que quieren darse algunos que deliran por el buen tono. Apearse en San Sebastián. víctima de la etiqueta rigurosa, lo considero architonto y soberanamente cursillón.

La higiene recomienda trajes holgados para que la piel transpire.

Ropas de ordinaria clase, hasta cierto punto, para que uno pueda tumbarse á la bartola donde le plazca.

Eso es higiene; eso es comodidad. Pero meterse en un vagón, como hacen generalmente las de Meloncillo, envasadas en sus lujosos trajes, con despampanantes sombreros, víctimas del atavío durante el viaje, y en cuanto llegan á San Sebastián, doblemente víctimas de la indumentaria y del bien parecer, es cosa que no he comprendido en mi vida.

Porque eso no es veranear; no es ir á respirar oxígeno.

Eso es simplemente ir á ser víctimas del corsé las señoras, y del *smoking*, con vistas á la cuenta del sastre, los caballeros.

¡Y pensar que muchos, muchísimos de los que veranean han empeñado antes hasta el resuello del invierno próximo con el objeto de lucirse durante dos meses, codeándose con gentes que, después de todo, han hecho lo que ellos, aunque por mayor cuantía y por mayor cantidad! Llevar á los niños á una lujosa playa, es tanto como sacrificarlos á perpetuo martirio y hacerlos víctimas de las apariencias sociales. La infancia necesita libertad, aire, luz, espacio donde solazarse, agua en que chapotear, tierra en que revolcarse continuamente, y el veraneo de los niños de las clases elementales es todo lo contrario.

—¿Qué dirían los de Ombliguillo si vieran á los niños sucios?

—Todo menos imitar á ese excéntrico del hotel de al lado. Jugando con los chiquillos continuamente, y vestidos éstos como si *El Aguila* se hubiese encargado de surtirles de ropa. ¡Qué barbaridad! ¡Qué cursilería!....

Yo, por mi parte, alabo el gusto de ese vecino, y si me hallase en su caso haría otro tanto y tal vez más.

Bastante tiempo son víctimas nuestros hijos del mal entendido régimen de enseñanza que, por desgracia, rige en nuestro país, tan rigorista, tan ordenancista y tan tonto, sobre todo en las escuelas oficiales, que sólo saben entregarnos remedos de sabio; pero no complementos de hombres, que es lo que necesitamos cuando tenemos hijos.

Y como la estupidez maternal es tanta, por eso vemos en nuestros paseos á tantos niños con melenas rizadas á puro tirabuzón; tantos niños con el calzado tan justo que modela su diminuto y elegante pie; á tanto inocente impúber víctima de la vanidad de unos padres que atienden más á la belleza estética de sus tiernos vástagos que á su salud, á su desarrollo y á su comodidad.

AGUA DE VERIN

MANANTIAL

Cabreiroá

La más eficaz para la curación de las enfermedades del

PECHO, ESTÓMAGO, VEJIGA, HIGADO, RIÑONES, GOTA, DIABETES y ARTRITISMO

INSUPERABLE COMO AGUA DE MESA

Según se desprende del ANALISIS efectuado por el ilustre sabio BACTERIOLOGO Dr. RAMON y CAJAL, declarándola de utilidad pública por REAL ORDEN de 15 Diciembre de 1906.

Gran primer premio de honor medalla de Oro en Génova
„ „ „ „ „ „ „ Bruselas
„ „ „ „ „ „ „ Londres
„ „ „ „ „ „ y mención
honorifica en Zaragoza, España

Otorgado por los más renombrados sabios BACTERIÓLOGOS de París como una primacia entre las demás similares presentadas á la EXPOSICION INTERNACIONAL últimamente celebrada en FRANCIA.

De venta en todos los Hoteles, Restaurnats y Almacenes

UNICO INTRODUCTOR:

MARTIN ECHEGARAY

VICTORIA esq. LIMA **Buenos Aires**

La vanidad de los padres que se refleja en los trajes de los hijos, más que signo de riqueza y de buen gusto, es señal inequívoca de tontería supina.

Dios me dé la *sans façon* de esos ricos que, como el propietario de la *Villa Pebrots*, atienden más á la salud de sus niños que á que vayan pregonando sus riquezas, enfundados en trajes angostos, delicados y de un gusto exquisito, pero sin nada de práctico.

¡Cuántos niños dejan de jugar por no ensuciar la ropa, y se mueren de envidia viendo á otros más pobres que ellos, solazarse á su gusto gateando por el césped del jardín ó por la arena de la playa!

BESTARD DE LA TORRE

A CUNCA D'AUGA

Si che Xan pedire auga
bebe e dalla ti Maruxa,
por que dous que se ven queren
beben pol' a mesma cunca.

POPULAR

—Nena de olliños craros,
pomba sinxela
¿dasm' unha cunca d' auga?
—Sí, ven por ela.
—Pois abr' a porta.
—Eso non, pero hay fonte
dentro d' a horta.

A font' está moi baixa,
mollarme podo.
—Pois ponte de fociños
e beb' a modo.
—¡Córno contigo!
Damo tí qu' unha sede
teño qu' esligo.

—Non podo qu' estou sola.
—Millor roxiña.
—¡Ay, sola con un home!...
— Baixa abr' axiña.
—Ben, si te colle
meu pai, dach' unha tunda
Bras, que che tolle.

Bebe ben, bebe e logo
vaite lixeiro.
—Pois dalle tí saude,
bebe promeiro.
—Sede non teño.
—Destonces non me presta
¡lévem' o deño!

—Xa bebin, bebe e vaite
calad' o pico.
—Ende-ben, que bebendo
dareich' un bico.
—Non, eso nunca...
—A boca aqui puxeches,
dincho... n' a cunca.

¡Boite! ¡vaya un chiste!
—Destonces damo...
—Vaite, Bras, non m' atentes,
mira que chamo,
—Non teño medo;
teu pai non ven ainda
pois é moi cedo.

. . . . . .

Si Bras chegou á punto
de conseguilo,
non ó sei; solo entrambos
poden decilo.
El é machaca:
e, *probe que pedicha*
codelo saca.

BENITO LOSADA

POR UN BESO

Os habéis fijado alguna vez en esos infelices niños del arroyo, descalzos, harapientos, desgreñados, sucios, con cara de hambre, feos en su mayoría, porque la miseria es enemiga de la hermosura y en la miseria viven? ¡Pobrecitos! Ellos no tienen como vosotros casa, pan, caricias, cuidados, comodidades ni familia á veces, y si la tienen es casi siempre para que los exploten...

Pues uno de esos niños era Periquín, el *golfillo* más *golfo* de cuantos recorrían las calles de Barcelona. Era listo, simpático, gracioso, alegre; tan alegre que se burlaba hasta de su propia desgracia, y cuando no tenía que comer, lo cual le pasaba muchos días mataba el hambre á carcajadas.

Durante algún tiempo, Periquín fué bueno; tan bueno, que sus amigos le llamaban tonto y se reían de él; pero un día en que llevaba muchas horas sin haber comido ni un mendrugo de pan, un camarada suyo díjole:

—Si pasas hambre, es porque quieres. Mírame á mí. Es más productivo *tomar* que *pedir*, ¿entiendes?

Guiado por estos consejos, desde aquel día, sin dejar por ello de pedir limosna, Periquín robó siempre que pudo.

No lo condenéis: compadecedle. Vosotros mismos si no tuviérais padres, parientes y maestros cuidadosos que os advirtieran, quizá haríais muchas cosas malas; y el pobre Piriquín no tenía quien le enseñase á distinguir lo malo de lo bueno. ¡Estaba solo en el mundo!

***

Pasado tiempo, y cuando era ya maestro consumado en lo de *limpiar* bolsillos ajenos, sacando de ellos con destreza pañuelos, monederos y cuanto encontraba á mano, hallábase nuestro *golfo* un día á la puerta de un templo, en el que se celebraba una gran fiesta. La ocasión era propicia para pedir y para tomar...

Contra su costumbre, Periquín estaba triste.

A la fiesta asistían muchos niños, y al verlos llegar de la mano de sus madres, el pobre *golfillo* sentía una pena muy grande y muy honda, pensando que él no tenía una madre que le acariciase, que le quisiera, que le besase... No sabía lo que era un beso; ningunos labios se habían posado cariñosos en su rostro sucio, curtido por el sol, y habíase dicho más de una vez, con amarga envidia:

—¡Qué bueno debe ser que á uno le besen!

Terminada la fiesta comenzó á salir la gente, y Periquín, dominado por su melancolía, no pensó siquiera en aprovechar la ocasión para ejercer su doble industria de pedir limosna y deslizar su mano en algún bolsillo. Decíase una y otra vez:

—¡Quién tuviera, como esos niños, una madre que me quisiera y acariciara!

Porque vosotros que os dormís arrullados por los dulces besos de vuestras amantes mamás, y que al despertaros sonrientes sentís como saludo en los vuestros el dulce calor de otros labios, no sabéis, no podéis saber lo que vale un beso, lo que es para los niños una caricia; es como el sol para las flores, es como el rocío para las plantas, es algo halagador que llega al alma, sumiéndola en inefable éxtasis de bienestar y ternura...

Cuando ya en el templo quedaban pocos fieles, Periquín volvió en sí, exclamando:

—Pero qué tonto soy! ¡Fuera sensiblerías! Hay que aprovechar el tiempo!

Y se acercó á una señora que en aquel instante salía sola de la iglesia. La señora era de aspecto bondadoso, y parecía muy triste.

—¡Una limosna por el amor de Dios!—suplicó el muchacho tendiendo la mano.

La señora detúvose, miróle compasiva, sacó su monedero y de éste una pieza de diez céntimos, y se la dió diciendo:

—Toma, hijo mío.

Los ojos de Periquín brillaron de codicia al fijarse en que el monedero era muy abultado; debía contener mucho dinero.

—¡Dios se lo pague!—respondió.

Y mientras besaba la pieza que acababa de recibir, con la destreza que le era propia introdujo una mano en el bolsillo de la señora donde había vuelto á ser guardado el monedero, y se apoderó de éste.

Iba á alejarse corriendo con su presa, pero la señora le detuvo preguntándole afectuosa:

—¿Cómo te llamas?

—Pedro,—respondió él, ansioso de huír.

—¿Tienes padres?

—No, señora.

—¿Y familia?

—Tampoco.

—¿Estás solito en el mundo?

—¡Solo!

—¡Pobre!

Y la bondadosa dama, conmovida, llena de piedad, humedecidos los ojos por la compasión, inclinóse hacia él y le besó en la frente.

Periquín estremecióse al contacto de aquellos labios que le prodigaban la primera caricia que recibía en su vida. Sintió algo para él inesplicable, que subiéndole del corazón, anudósele en la garganta... ¡Un beso! ¡Sabía ya lo que era un beso! ¡Y la primera que se lo había prodigado, sin repugnancia de su suciedad y su miseria, era la misma á quien acababa de robar!... Experimentó remordimiento, confusión, vergüenza, y, dejándose caer de rodillas, devolvió el monedero, diciendo entre sollozos:

—Tome usted, señora!... No merezco su compasión!... Ha sido para mí tan buena que hasta me ha besado, y en cambio yo... ¡Pero le juro que no volveré á robar, para hacerme digno de la bondad de las almas compasivas!... ¡Gracias, señora, gracias! Su beso ha valido para mí más que todas las limosnas... ¡Dios se lo pague!

Y, levantándose, echó á correr presuroso, dejando á su bienhechora sorprendida y admirada.

Desde aquel día, Periquín no robó nunca más. Un solo cariño bastó para regenerarle, despertando en su alma el instinto del bien y el conocimiento del mal. Siguió viviendo sólo de limosna, y cuando estuvo en edad propia para ello buscóse colocación y fué un trabajador digno y honrado.

¡Pobres niños los que en el arroyo viven, sin besos ni caricias que despierten en su corazón los buenos sentimientos! Cuando en vuestro camino los encontréis y la mano os tiendan, compadecedles, socorredles, y, al mismo tiempo que una limosna de pan, dadles también una limosna de cariño, que con ella quizá salvéis su alma de los peligros de la desesperación que engendra la soledad y el abandono.

ANTONIO CONTRERAS

CENTRO GALLEGO

MOVIMIENTO DE CAJA DURANTE EL SEGUNDO TRIMESTRE DE 1909 - 1910

INGRESOS

1909		
Agosto		
Saldo anterior		2.137.08
Producto de la función del 24 Julio	356.00	
H. Míguez Rúa donación[a] para biblioteca y cuadros	3.00	
Alquiler del salón	35.00	
Recibos de Julio y atrasados	345.00	
Donación del presidente don Joaquín E. Blanco, para compra de una mesa	22.00	
Avisos del Boletín núm. 72	69.00	830.00
Setiembre		
Alquiler de una alfombra	10.00	
Manuel Golan su donación	5.00	
A. Paredes Rey íd. íd.	10.00	
Joaquín E Blanco íd. íd.	10.00	
Alquiler del Bufet	35.00	
Avisos del Boletín núm. 73	78.00	
Recibos Agosto y atrasados	395.00	
P. Baldassari una mensualidad	1.00	
Marcelino Crespo, mensualidades atrasadas	13.00	
Juan Aucies, mensualidades hasta Diciembre	5.00	
H. Míguez Rúa, por donaciones para la biblioteca y cuadros en poder del extesorero	25.00	
El mismo donación por el mes actual	3.00	590.00
Octubre		
Intereses Banco de Galicia hasta Setiembre	3.08	
Conservatorio de Música, por luz eléctrica para la función del 18 de Setiembre	12.00	
Recibos de Setiembre y atrasados	348.00	
E Castelan, mensualidades atrasadas	15.00	
El mismo, íd. hasta Diciembre de 1910	14 00	
Melquiades Lestón mensualidades	2.00	
Ramón Méndez íd.	4 00	
Manuel Iravedra íd.	3.00	
Nicanor Suárez íd.	2.00	
Avisos del Boletín núm. 74	77.00	
Producto de la función de 21 de Agosto	777.00	1.257.00
Total de ingresos		4.814.16

EGRESOS

Agosto		
Sueldo de Julio al Gerente C. Sitoula	50.00	
Íd. íd. al Maestro Míguez Rúa	80.00	
Íd. íd. á Manuel Varela	20.00	
Gastos de la función 24 de Julio	345.00	
Una mesa para la prensa de copiar	22.00	
Impresiones á Joaquín Estrach	165.00	
Lunch á la Sociedad «Unión de la Boca»	22·55	
Manuel Varela, comisión de cobranza	41.40	
Gastos de Secretaría	15.90	
Compostura del reloj de Secretaría	2.00	
La 2.ª cuota suscripción Historia de Europa	10.00	
La mensualidad de Bomberos Voluntarios	5.00	
Varios artefactos para la luz eléctrica	11.10	789.95
Setiembre		
Sueldo de Agosto al Gerente C. Sitoula	50.00	
Íd íd. al Maestro Míguez Rúa	80.00	
Íd. íd. á Manuel Varela	20.00	
Publicaciones sociales	60.00	
La 3.ª cuota suscridción Historia de Europa	10.00	
Suscripción trimestre «Eco de Galicia»	1.50	
Íd. «Correo de España»	4.00	
Luz eléctrica por Julio	24.40	
Artículos de almacén (Apecechea)	1.20	
Suscripción trimestre Correo de Galicia»	2.00	
Artículos de pinturería	1.70	

La mensualidad á Bomberos Voluntarios	5.00	
Gastos de Secretaría	12.50	
Impresiones á Joaquín Estrach	309.00	
Comisión de cobranza á Manuel Varela	49.68	
Intereses de la hipoteca un trimestre	292.50	928.48
Octubre		
Sueldo de Setiembre al Gerente C. Sitoula	50.00	
Íd. íd. al Maestro Míguez Rúa	80.00	
Íd. íd. á Manuel Varela	20.00	
Comisión de cobranza á Manuel Varela	46.46	
La 4.ª suscripción Historia de Europa	10.00	
Compra de una escalera	5.00	
Cuenta de pinturería (Garobbio)	21.00	
La mensualidad Bomberos Voluntarios	5.00	
Suscripción «Diario Español»	1 70	
Compra de una muñeca para la rifa	1.90	
Gastos de Secretaría	17.00	
Luz eléctrica (Cassels)	60.25	
Gastos de la función del 21 de Agosto	743.00	
Medalla de oro, pergamino y lunch en honor del señor Intendente	242.80	1.305.11
Total de egresos		$ 3.023.54

RESUMEN

Ingresos	4.814.16	
Egresos	3.023.54	
Saldo	$ 1.790.62	

Avellaneda, Noviembre 2 de 1909.

El Tesorero
Edelmiro Castro

V.º B.º
El Vice-Presidente
José Benito Iglesias

Por recibido pase con sus respectivos comprobantes á la Comisión Revisadora de cuentas á sus efectos.

Presidente
Joaquin E. Blanco

Secretario
Antonio Iglesias

La Comisión Revisadora de cuentas que suscribe cumpliendo con la misión que le está encomendada ha practicado una prolija revisación y compulsa de los libros de Tesorería y los ha encontrado de completo acuerdo con sus respectivos comprobantes en los ingresos y egresos de caja.

Pedro J. Ron — **Eloy M. Prieto**
José Lalín — **Manuel Regueira**

Publíquese en el BOLETÍN OFICIAL para conocimiento de todos los asociados y comuníquese á la Inspección General de Sociedades anónimas de la Provincia como está dispuesto.

Presidente
Joaquín E. Blanco

Secretario
Antonio Iglesias

NOTAS SOCIALES

Fiesta familiar.—Con ocasión de festejar el tercer año de casado nuestro particular amigo y presidente titular del CENTRO GALLEGO, Escribano D. Joaquín E. Blanco reunió en su hermosa mansión de la calle Ayala á varias y distinguidísimas familias de su intimidad el sábado 26 del corriente.

A las diez de la noche una orquesta de ocho profesores hizo oír los preludios de un hermoso vals, entregándose unas veinte parejas en brazos de Tersipcore, mientras las mamás y los papás en agradable tertulia disfrutaban de chistosas ocurrencias y animada conversación.

Cuando el baile y la animación, podemos decir familiar, llegó á su estado álgido una fuerte tormenta acompañada de grandes chaparrones de agua, vino á deslucir por un momento tan agradable fiesta, pero esto no fué óbice para que el baile se prolongase hasta las seis de la mañana sin que las espansiones íntimas decayesen un solo momento.

En el espacioso salón-comedor se había instalado una elegantísima mesa donde se ha servido un abundante y selecto lunch, haciendo los honores de la casa la simpática señora Teresa Culler de Blanco y su estimado esposo, en cuyos semblantes se traslucía el contento íntimo que les producía el verse rodeados de tan distinguidas familias que fueron á saludarles en el tercer año de su enlace.

La respetable señora de Salinas y distinguida señorita Sarobe lucieron su habilidad al piano, como así mismo el amigo doctor Tato Lens, que ejecutaron con maestría varias obras, siendo muy aplaudidos. El señor Jalbert declamó con mucha perfección una poesía relativa al acto.

Los jóvenes esposos Blanco- Culler, fueron muy obsequiados con ese motivo, y nosotros les deseamos mucha felicidad y que esta fiesta la celebren por largos años.

Regreso.—Después de un año de un bien ganado reposo por nuestra amada Galicia, regresó el día 29 de Enero próximo pasado, en el vapor Aragón, nuestro querido amigo y consocio don Ramón Peña y su respetable señora.

Departimos largo rato con el amigo Peña, y nos entusiasmó por el calor con que nos habló de las bellezas de nuestra querida tierra, donde, á los pocos meses de estar allí, recobró totalmente la salud de la penosa y larga enfermedad adquirida aqui, y que últimamente le tenía imposibilitado para el trabajo.

Reciban el distinguido y entusiasta gallego Sr. Peña y su amable esposa nuestras más entusiastas felicitaciones por su feliz regreso á esta segunda patria donde cuenta con tantos y buenos amigos.

Disolución de sociedad.—Nuestros apreciables consocios Lojo y Antelo, que habían constituído la razón social en el ramo de zapatería, han convenido amigablemente en la disolución de la sociedad, quedando el Sr. Antelo con el activo y pasivo de la casa matriz calle Pavón número 599, la que gira en lo sucesivo bajo la razón social José M. Antelo y Compañía.

El Sr. Lojo se hizo cargo, de acuerdo con el convenio aludido, de la sucursal establecida en la misma calle Pavón número 1647, esquina Avenida Galicia.

Centro Gallego.—Este importante Centro hermano de Río de Janeiro, ha comunicado con atenta nota del 20 de Enero último la constitución de la nueva Junta Directiva que debe regir los destinos sociales durante el período administrativo de 1910 á 1911, en la siguiente forma:

Presidente, D. Florentino Blanco Meirino; Vice-Presidente, D. Vicente González López; 1.º Secretario, D. Francisco González Romar; 2.º Secretario, D. José Campio de Leiras, 1.º Tesorero, D. José Alonso Alvarez; 2º Tesorero, D. Leopoldo González; Bibliotecario, D. Manuel López Gonzalez; Directores Vocales: D. Ambrosio Carballo, D. Avelino Rivero Fernández, D. Daniel Prol, D. Ovidio Juan González, D. Primitivo Mojón Fernández, D. Francisco Blanco Ameijeiras, D. José Dorado Vicente, D. José Villa Piñeiro, don Daniel Fernández, D. José Estévez Paz; Directores Suplentes: D. Celso Misione Rodríguez, D. Felipe Durán Contim, D. Antonio Fernández, D. Juan Alonso, D. Constantino Teixeira; Comisión de examen de cuentas: D. José Porta Camposano, D. José Blanco Ameijeiras y D. Marcelino Alonso.

Saludamos á la nueva Junta y deseámosle la mayor prosperidad.

O miñato e máis a pomba.—Con este título escribió nuestro distinguido compatriota don Avelino Rodríguez Elías residente en la ciudad de Vigo un hermoso poema gallego, estrenado en el Teatro Rosalía Castro de aquella ciudad con el mayor éxito. D. Juan Rodríguez Elías, residente en la capital de la República, cumpliendo un encargo de su autor obsequió á este Centro con un ejemplar lujosamente impreso de la obra referida, para la biblioteca social.

La Comisión Directiva ha resuelto se lleve á la escena oportunamente el hermoso diálogo *O miñato e máis a pomba.*

RIFA

Por la Lotería Nacional de fecha 27 del corriente se ha efectuado el sorteo de la rifa á beneficio de las Romerías Gallegas, resultando por el extracto de dicha jugada los siguientes números:

22.798.	Primer premio
21.063.	Segundo »
12.082.	Tercer »
15.738.	Cuarto »
20.778.	Quinto »
25.867.	Sexto »

Los agraciados con la suerte pueden concurrir á la Secretaría del Centro dentro de las horas hábiles: vencidos los noventa días de la jugada no se atenderá reclamación alguna.

Socios morosos en el pago.—La Comisión Directiva atenta al informe presentado por el Tesorero sobre socios morosos en el pago de sus cuotas, ha enviado una nota circular á todos los que se hallaban en esas condiciones recordándoles el cumplimiento á ese deber social.

Varios señores socios han respondido satisfactoriamente, abonando las mensualidades adeudadas pero otros han hecho caso omiso, y en tal virtud la Comisión por muy sensible que le sea, se ve obligada á dar cumplimiento á las prescripciones de los Estatutos Civiles, anotando sus bajas en el Registro General de Asociados y publicando sus nombres.

Socios dados de baja por deudores

MÁXIMO GANDARA, JOSÉ GARCÍA, JOSÉ L. DEL VALLE, MÁXIMO VILAR, LUIS IGLESIAS CONDE, JUAN ABALDE, DANIEL SANTOS, MANUEL CELA LAMIÑO, MANUEL PARAMO, MANUEL VIZ, SALVADOR DOMINGUEZ, JOSÉ ESPIÑEIRA, ANGEL ALONSO.

As cartas de Carvaxal

Gallegos, espertai d' o abatimento
En que vos ten o sono d' a indifrenza
Inframado resoe en aas d' o vento
Un *¡viva á nosa santa independenza...!*
Mais, non, é cedo pra que ven responda
O pobo á ise sagrado chamamento;
Anque en vertudes e valor abonda
Fáltalle á ilustración d' o pensamento.
E necesario qu' unha mau amiga
Vaya esparxindo a luz pol-as aldeas
E que algún xenio co-a sua voz consiga
Moitos triunfos n' o campo d' as ideas.
O decilo é door; nin unha sola
Grande, fai encarnada n' a concencia
D' iste pobo rural; non ido á escola,
¿Cómo ha de recibir á luz d' a cencia?
Sai o sol con brilantes resplandores
O monte, o val é santos alumando
Y-astra que morre, ós probes labradores
Ve, n' as suas terras, sempre traballando.
Xeg' á noite dempois, é pra folganza
De tan duros traballos, ¡sorte dura!
Non lle queda tan solo unha esperanza
De ter en outros tempos mais fartura.
Non hai un home qu' a sua mau lle tenda
C' o ardente anhelo d' un hirman querido,
Nin quen a luz d' unha ilusión alcenda
N' o seu peito por coitas oprimido;
E morren como viven, entre doores,
D' angustias fondas é de luto cheos;
Mártires son os nosos labradores,
Traballan pra engrosar pobos alleos
Y-emigran pra outros lares extranxeiros
Xuzgando asina millorar de sorte
Y-alcontran máis traballos é usureiros
Si é que seus pasos non deten a morte.
¡Ay! sí, que á morrer van, é sin consolo,
Lonxe d' a santa terra onde deixaron
A tenra nai qu' os arrulou n' o colo,
A leal muller á quen amor xuraron.
Amantes entusiastas pol-a groria
D' a nosa nobre, escrarecida terra,
Fixai vosa atención, vosa memoria,
N' iste mal qu' a Galicia lle fai guerra.
Mirai espidas sempre isas montanas
D' unha vexetación que ter poideran;
Os que traballan en naciós estranas
Terían equí traballo si ll' o deran.
Sementai o saber pol-as aldeas,
Facei que ó fanatismo d' a rutina
Reemprace a ley constante d' as ideas,
Co-a sua esprendente inspiración divina.
Máis unión entr' os fillos de Galicia,
Menos torpe temor n' os capitales;
Y-o sol vivificante d' a xusticia
¡As neblas desfará d' os nosos males!

† VALENTIN LAMAS CARVAJAL

Orense.

SECCIÓN LOCAL

Carnaval.—Este año ha superado en brillo y animación el festival realizado en honor del perínclito visitante, el Olímpico Momo.

El corso muy concurrido durante las cinco noches y si bien en la del sábado 14 del actual se notaba alguna falta de carruajes, hubo, empero, necesidad en las demás noches de formar cuatro filas con los vehículos á pesar del recorrido de diez y ocho cuadras.

Inmensidad de mascaritas y mascarones recorrían el corso sosteniendo el buen humor y la alegría con sus bromas y chistes.

Hemos visto durante las cinco noches muchos carruajes adornados con buen gusto y carros alegóricos pero, en honor á la verdad, ha llamado la atención el «Acorazado Centenario» de nuestro distinguido vecino y amigo D. Teodoro Tarela.

Noventa y seis palcos lujosamente adornados y ocupados por distinguidas familias se hallaban instalados en ambas veredas de la amplia avenida General Mitre, lo que hacía un aspecto maravilloso con la excelente iluminación eléctrica que la comisión respectiva hizo instalar sin escatimar medio alguno.

La afluencia de peatones ha sido enorme este año, y nos satisface hacer constar que el orden no ha sido alterado en absoluto, lo que demuestra la buena organización de la policía local, á la que enviamos nuestra entusiasta felicitación, lo mismo que al señor Intendente que ha contribuído eficazmente, á la comisión de vecinos que han tenido á su cargo tan árdua labor y á los comisisarios de corso que bajo la dirección del entusiasta é ilustrado joven D. Eloy M. Prieto han prestado tan buenos servicios durante las cinco noches.

El martes 15 del corrriente se reunieron los jurados y comisión de corso para la distribución de los premios creados de acuerdo con el siguiente veredicto.

SOCIEDADES

Los Turcos, 500 pesos; Marinos Unidos del Sud, 300; Artesanos Unidos del Sud, 200; Centro Uruguayo, 100; Danza Castellana y Bárbara Jetta, premio especial de 50 pesos cada una.

CENTROS CRIOLLOS

Gran premio de honor: El Rodeo; primer gran premio, La vuelta de los Pampeanos; segundo idem, Los parias del desierto; tercero idem, Gloria, Patria y Tradición.

GRUPOS HUMORÍSTICOS

Primer premio, Martinucho lo pescatore; segundo, Aficionados de Filiberto; premio especial, Clowns Unidos de Avellaneda.

MÁSCARAS SUELTAS

Primer premio, Nicanore Petranca; segundo, Lucifer.

PALCOS

Fuera de concurso y diploma, señor Julio J. Rosenda; primer premio, Los 23 amigos; segundo, Juan Deleo; diplomas á los señores Lavista, Bidoni y Rossi.

CARRUAJES ALEGÓRICOS

Primer premio, El Centenario; segundo, El Aereoplano de Avellaneda.

CARRUAJES ADORNADOS

Primer premio, Gilberto Rosas.

***

Un crimen.—El domingo del entierro de carnaval, cuando todo el mundo se hallaba entregado á las más gratas espansiones, nuestro estimado y antiguo vecino D. Pedro Aphalo ha caído víctima de una mano criminal.

A las once de la noche del día indicado, trece del corriente, el Sr. Aphalo fué sorprendido en su casa habitación de la calle French por ruidos extraños que partían de la casa contigua, que habita un hermano suyo, y el que con su familia se hallaban ausentes.

Sin medir el peligro tomó un cuchillo y se dirigió por el fondo á la citada casa donde se producía el ruido, sorprendiendo á los ladrones que se ocupaban en forzar las puertas de las habitaciones.

Seguidamente se oyó el disparo de tres tiros de revolver, y alarmada la señora hermana del Sr. Aphalo, dió voces de auxilio concurriendo varios vecinos y la policía, encontraron á la víctima tendida en el suelo atravesado el corazón por dos balazos y á corta distancia y diseminadas por el suelo varias palanquetas y tres sombreros, lo que demuestra que ha existido lucha entre los ladrones y el viejo y caracterizado vecino señor Aphalo.

Los criminales lograron fugarse por los fondos, saltando varios cercos, pero, aun cuando la policía local guarda el mayor secreto sobre la pesquisa, tenemos conocimiento que está sobre la pista y es muy posible que á estas horas se hallen seguros en el calabozo.

La infausta noticia circuló rápidamente causando la consiguiente sorpresa entre el vecindario de Avellaneda.

El entierro del que en vida se llamó don Pedro Aphalo, fué una verdadera demostración de duelo. Reciban los deudos del extinto nuestro más sentido pésame.

***

Club de Regatas.—Distinguidos jóvenes de esta ciudad han constituído un Club de Regatas, cuya idea ha sido bien acogida por toda la juventud que presurosa se ha inscripto en el registro de asociados.

Para ingresar á esta simpática sociedad como socio activo se requiere: ser mayor de 18 años, tener una ocupación honorable, medios de subsistencia, ser presentado á la Comisión Directiva por dos socios activos con cuatro meses de permanencia en el Club, abonar una cuota de ingreso de cincuenta pesos, m/nacional, y una trimestral adelantada de seis pesos.

Enviamos á los iniciadores de tan plausible idea nuestras más entusiastas felicitaciones.

***

Jueces de Paz.—Por tercero y cuarto año han sido reeligidos Juez de Paz titular y suplente nuestros queridos amigos y consocios D. Alfredo A. López y D. Antonio Paredes Rey respectivamente.

Por ausencia en Mar del Plata del Sr. Ló-

pez con su respetable esposa, y por resolución de la Suprema Corte, se hizo cargo del Juzgado el Sr. Paredes Rey, durante el mes actual, dedicándole todas sus horas de ocio para el mejor desempeño de su cometido.

***

Si yo fuese Rey.—En el importante semanario «La Verdad» se publica en folletín la interesante obra de Antonio J. Barrili, traducida al castellano por el inteligente joven «Stylos» esclusivamente para dicho semanario.

Recomendamos la lectura del folletín indicado por ser de saludable enseñanza tan hermosa obra.

***

Nuevo semanario.—Hemos recibido hasta el número 4 del periódico «El Eco de Avellaneda» editado bajo la dirección del apreciable vecino y consocio D. Florencio Santolaria y C.ª por su imprenta propia, calle Berrutti número 232.

El establecimiento tipográfico está montado con todos los adelantos modernos para atender al público con puntualidad y esmero en los trabajos que se le encomienden.

«El Eco de Avellaneda» está muy bien redactado; se ocupa preferentemente de asuntos locales y se reparte gratis.

Recomendamos su lectura á nuestros asociados.

***

Escolar.—La escuela nocturna gratuita que funciona en la calle San Martín número 797, abrió el registro de inscripción de alumnos el día 15 del actual.

Con la misma fecha dió principio la Secretaría del Consejo Escolar á espedir las matrículas para el año en curso, en todas las escuelas comunes del distrito.

VARIAS

El Diario Español.—Este importante diario y valiente defensor de la colonia española ha cumplido cinco años de laboriosa y fecunda existencia.

Muchos aplausos y merecidas felicitaciones ha recibido su inteligente Director don Justo López de Gomara y cuerpo de redacción, de la prensa diaria de la República y de la colonia española en general, á las que unimos las nuestras, que aunque humildes, no dejarán por eso de ser bien recibidas por la sinceridad y cariñoso afecto con que son tributadas.

La labor constante y benéfica de «El Diario Español» desde el primer día de su aparición es bien conocida de nuestros asociados, los que con nosotros hacen votos por su prosperidad siempre creciente y por la felicidad personal de su fundador y director nuestro entusiasta compatriota y amigo el Sr. Gomara y todos los abnegados campeones del periodismo que le acompañan en sus propósitos.

El Eco de Galicia.—Diez y nueve años de vida ha cumplido el 10 del actual, esta interesante revista regional que dirige nuestro estimado conterráneo y muy apreciable socio honorario el activo é inteligente periodista don Manuel Castro López, cuya acción serena siempre en la noble misión que le anima en pro de nuestra amada patria, le ha dado el prestigio y alto aprecio de que con justicia goza, no solo entre sus connacionales sino en el periodismo argentino y extranjero.

La prestigiosa revista «El Eco de Galicia» no debe faltar en el domicilio de todos los que se precien y honren con el nombre de gallegos, cooperando así al mejor éxito de la misma publicación la que hace honor á la patria ausente, y como una recompensa á la labor profícua de su abnegado director y propietario.

Muy afectuosamente le saludamos en su aniversario con nuestras más sinceras felicitaciones.

D. Rafael F. Calzada.—A los noventa años de edad falleció el 15 del corriente en Navia, provincia de Oviedo, el distinguido caballero decano del cuerpo notarial de España don Rafael F. Calzada.

Ha sido el extinto desde los primeros años de su vida un apasionado propagandista de las ideas liberales, luchando hasta sus últimos momentos contra el fanatismo religioso y contra la intromisión del clero en las cosas ajenas á su ministerio.

Paz en la tumba del venerable patricio y resignación á sus hijos los doctores Rafael, Fermín y Cesar Calzada.

Doctor Juan Tato Lens.—El sábado 12 del actual hemos tenido el gratísimo placer de abrazar á nuestro querido amigo y paisano doctor Juan Tato Lens, redactor y representante de la notable revista «Vida Gallega» después de dos meses por las repúblicas del Uruguay y Brasil en viaje de propaganda y dos meses en la ciudad de Vigo donde está radicada su respetable esposa y tiernos hijitos.

El amigo Tato Lens, es considerado como de familia en esta casa gallega; él sabe cuanto se le aprecia y distingue para que manifestemos la gran satisfacción que esperimentamos al verle nuevamente entre nosotros.

Sea bienvenido y que sus múltiples sacrificios se vean coronados por el más grandioso éxito.

Acción Gallega.—Hemos recibido el número dos de una nueva revista quincenal que con este título se publica en Madrid y correspondiente al 1.º del mes actual.

Por el siguiente sumario se impondrán nuestros asociados de los notables trabajos que dicha revista contiene y cuya lectura recomendamos:

De como fuimos tratados, *Alfredo Vicenti.* —La redención de foros: Los quietistas, *Manuel Portela Valladares.*—Nuestro regionalismo, *Prudencio Canitrot.*—De cómo se escribe un artículo, *Manuel Linares Rivas.* —Los luchadores de la Coruña, *Luis Antón de Olmet.* —Los consumos en el campo, *Santiago Casares Quiroga.*—Crónica quincenal: Palique, *Galo Salinas.*—Un caso inaudito del caciquismo, *Basilio Alvarez.*—Apólogos inocentes: El buey y el carro, *Martiño d' o Penedo.*—El turismo en Galicia.

En la cubierta: De aquí y de allá y Federación Agro-pecuaria.

Vida Gallega.—El número 13 de esta prestigiosa revista correspondiente al mes de Febrero, repartido hace días á los suscriptores, y que como se sabe ve la luz pública en la ciudad de Vigo, bajo la dirección del acreditado periodista D. Jaime Solá, viene nutrido de notables articulos de colaboración y bellísimas descripciones gráficas.

Según se nos informa, la revista será en lo sucesivo quincenal, con el solo aumento de veinte centavos, ó sea el ínfimo precio de suscripción al año de siete pesos moneda nacional.

El Comercio Español.—Ha llegado á nuestra mesa de redacción el «Boletín de la Cámara de Comercio Española» de Montevideo, de fecha 31 de Enero último.

Forman la Junta Directiva de la Cámara los distinguidos compatriotas:

Presidente honorario: el representante del Gobierno de España; Miembro honorario: el señor cónsul de España; presidente, Francisco B. Helguera; vicepresidente, Manuel Senra; tesorero, Santiago Tellechea; contador, Juan Pujol; secretario general, Ambrosio Giz Gomez; vocales: Francisco Oteizo, Joaquín Albanell y Mora, Juan Mir, Leonardo Cadenas, Telesforo Arteaga, Antonio Puga; secretario-gerente, Antonio Aguayo.

He aquí el sumario del número de referencia:

Sección Oficial: Extracto de las sesiones de esta Cámara.—Notas importantes.—Tratado de comercio con Cuba.—Cosecha de cereales en 1909.—Marcas de comercio.—Fortuna privada de los franceses.—Comercio hispano-francés.—Mercado local.—Indicador y anuncios españoles de Montevideo y departamentos.—Avisos.

CHISTES

Dos agentes de orden público dan parte de que un individuo los ha injuriado y escriben lo siguiente:

«El tal sujeto nos ha llamado vagos, pillos, ladrones: lo cual afirmamos por ser la verdad.

En fe de lo cual, etc.»

***

Un médico es llamado á juicio por haber expedido un certificado falso acerca de una defunción.

—Usted ha declarado por escrito—le dice el juez—que Perez murió de una perniciosa, cuando se ha probado que murió de una paliza.

—¿Y acaso una paliza no es perniciosa?—contestó el doctor.

***

Dos viajeros ingleses contemplaban en un jardin un arbol extraordinariamente grande.

—Este arbol—dice el *cicerone*—es cuatro veces secular.

—¿Está usted seguro de ello?

—¡Pues ya lo creo! ¡Cómo que yo mismo lo ví plantar cuando niño!

***

De visita:

Una señora se levanta del sofá para contemplar de cerca el retrato de un general.

—Es uno de mis antepasados—dice la señora de la casa—un héroe. No había batalla en que no perdiese algún miembro. ¡Y figúrese usted que tomó parte en veinticuatro!

***

La señora habla con su doncella mientras ésta la peina, y la conversación toma un sesgo familiar.

—La señora debe ser muy feliz.

—Sí. Mi marido me adora.

—¡Y además, es tan guapo y tiene una manera de abrazar tan cariñosa!

***

El hombre que deja de amar á una mujer, la compadece: la mujer que deja de amar á un hombre, le desprecia.

***

Una mujer, sorprendió á su marido en el cuarto de su criada.

—¿Qué haces ahi?—le preguntó con ira.

—Encargar á la chica que me lave los calcetines.

A los pocos días fué el marido quien sorprendió á un individuo en el cuarto de su mujer.

—¡Oh! ¿Qué significa esto?—exclamó.

—No te alteres—le dijo aquella con calma.—Es que este caballero me devuelve los calcetines que te lavó la muchacha el otro día.

***

Con otro se confesaba
Un canónigo de León,
Y de este modo exclamaba
Porque huraño se negaba
A echarle la absolución:
—Compadre su rigorismo
Me coloca en muy mal paso;
O sinó... yo haré lo mismo
Cuando usted se halle en mi caso.

***

Consulta médica:

Gedeón tiene una bronquitis terrible y va á visitar al doctor.

Este, después de *auscultarle*, le pregunta:

—Diga usted, Gedeón, ¿su padre de usted era tuberculoso?

—No, señor, fotógrafo.

***

La hermosa Matilde se ha caído en la calle y se ha inferido una herida en una pierna.

Llaman á un médico, el cual le hace la primera cura.

—¿Y se me verá esto doctor?—pregunta Matilde.

—Eso dependerá de usted señora.

***

Dos ciegos quieren colocarse en el mismo sitio para pedir limosna y arman una disputa.

—A mi me corresponde este sitio; yo soy más ciego que tu.

—¿Tú? ¡Quítate de ahí Belisario de Cartón!

***

Un viejo de ochenta años es condenado á treinta de presidio.

—¡Gracias señor Juez!—dice sollozando.

—¿Por qué?

—Porque veo el buen deseo de su señoría, ¡quiere que viva hasta ciento diez años!

***

¡Hacerse rico! He aquí una frase que el sentido común ha sustituído en esta forma: *¡Hacerse hombre!*

***

La exageración es la mentira del hombre de bien.

***

Las mujeres toman de la moda atractivos, que serían defectos si la Naturaleza se los hubiese otorgado.

***

La serpiente, después de seducir á la mujer, le prestó su lengua.

***

Dos beatas salen de oír un sermón, y una de ellas exclamaba:

—¿Pero no ha oído usted lo que ha dicho el cura?

—¿Qué?

—Que en la época de la creación las gentes no usaban ropa ni calzado.

—Mejor para ellas.

—Pero eso era una indecencia. ¡No se como el gobierno de entonces permitía semejante escándalo.

***

Hacía la visita en un hospital un médico muy entendido y dijo á uno de los enfermos:

—¡Usted ha quebrantado la dieta, usted ha comido naranja! Así no se curará.

El practicante admirado le dijo en la calle:

—¿Cómo ha podido usted conocer que aquel enfermo había comido naranja?

—Porque ví las cáscaras bajo la cama.

Cuando el practicante empezó á ejercer la carrera, dijo á uno de los enfermos recordando la anterior escena:

—Usted ha comido paja! Usted ha quebrantado la dieta!

—¡Yo comer paja!—dijo admirado el enfermo.

—Si, señor; á mi no me engaña nadie. ¡Aun veo pajitas debajo de la cama!

Eran caídas del jergón.

***

Dos andaluces hablan de aventuras.

Uno refiere haber visto á un hombre atravesar la ría de Vigo, por lo más ancho, nadando de espaldas y llevando á otro hombre encima del vientre.

No sabiendo el otro que bóla echar volvióse hacia su paisano y le dijo:

—¿Y no me conociste? ¡Aquel hombre era yo!

***

A los postres de un banquete de calaveras, al cual había asistido un caballero americano, cuyo color y ensortijados cabellos decían bien claro el país de donde era oriundo, se le antojó á un mocito divertirse á espensas del americano, preguntándole descaradamente:

—¿Qué era su padre de usted?

—Mulato—respondió secamente el americano.

—¿Y su abuelo?

—Negro.

—¿Y su bisabuelo?

—Mono.

—¡Hombre!

—Si, señor; lo cual quiere decir que mi familia empezó por donde acaba la de usted.

TERREMOTOS

Con terrible fragor trepida el suelo,
y la tierra agrietada,
presa un instante en los inciertos giros
de una macabra danza,
hace hundir con estrépito ciudades
que orgullosas se alzaban,
y caen á su temblor apocalíptico
palacios y murallas.
Un grito de terror inexplicable
de los pechos se escapa;
pero al espanto del primer instante
la compasión reemplaza,
y desde todas partes, extendiendo
la caridad sus alas,
corre á llevar con fraternal cariño
consuelo á la desgracia,
socorro á la viudez, amparo al huérfano,
lenitivo á las lágrimas.
Y á las regias ofrendas del magnate,
las del pobre sumadas,
hacen que á veces la ciudad deshecha
y en ruinas sepultada,
vuelva á alzarse orgullosa con sus nuevos
palacios y murallas.

. . . . . .

. . . . . .

También el alma sufre terremotos,
convulsiones extrañas;
y siente como se hunden sin estrépito
sus ilusiones caras;
que si para el amor alzó en el fondo
un magnífico alcázar
donde pura guardó, del ser querido,
la imagen adorada,
y si para la fe levantó un templo,
donde en horas amargas
halló el consuelo de sus grandes penas
cuando humilde rezara,
tal vez al golpe del ingrato olvido
de la mujer amada
y al constante chocar en sus cimientos
las olas voltevianas
se produjo en silencio la catástrofe,
más grande por callada,
sepultando en sus ruinas fe y amores,
el templo y el alcázar.
Y como amor y fe cuando se pierden,
se llevan la esperanza,
¡no hay consuelo para estos invisibles
terremotos del alma!

CELSO LUCIO

ESTAB. GRÁFICO J. ESTRACH, HUMBERTO 968-88. AS.

PRUDENCIO B. LAVISTA
ESCRIBANO PÚBLICO

Avellaneda, Ada. Gral. Mitre 88, U. T. 193 Bcas.—Capital Federal, San Martin 56, U. T. 986 Ada.

ZAPATERIA Y BOTERIA
— DE —
José M. Antelo y Cía.

Calzado de todas clases á precios módicos, especialidad sobre medida para hombres, señoras y niños.

Pavón 599 esq. Rossetti 698, Piñeyro
AVELLANEDA

GRANJA LA MARIA
PARTIDO DE QUILMES. - LA PLATA
Estaciones Conchitas é I. Correa
GOÑI Hnos.

Venta permanente de reproductores raza Durhan Shortorn, hijos de padres importados de las mejores cabañas de Irlanda, lotes de vaquillonas Durham de la misma raza. Venta de leña en astillas, de sauce y espinillo, conchilla y arena.

LECHERIAS EN BARRACAS AL SUD.
Avenida General Mitre, 327 y329

CASA DE COMERCIO
EN EL
RAMO DE ALMACEN
DE
Lalin Hnos.

Suarez 102

Montes de Oca y Aldáz

AVELLANEDA

FABRICA DE SODA
— DE —
Vicente F. Labastida (Hijo)
CONCESIONARIO DE LA **BILZ**
Fábrica de Bebidas sin Alcohol
— Y —
Depósito de Soda Belgrano

COLON 570 Teléfono — Cooperativa 130 **Avellaneda**